

# tauch-

G 9891

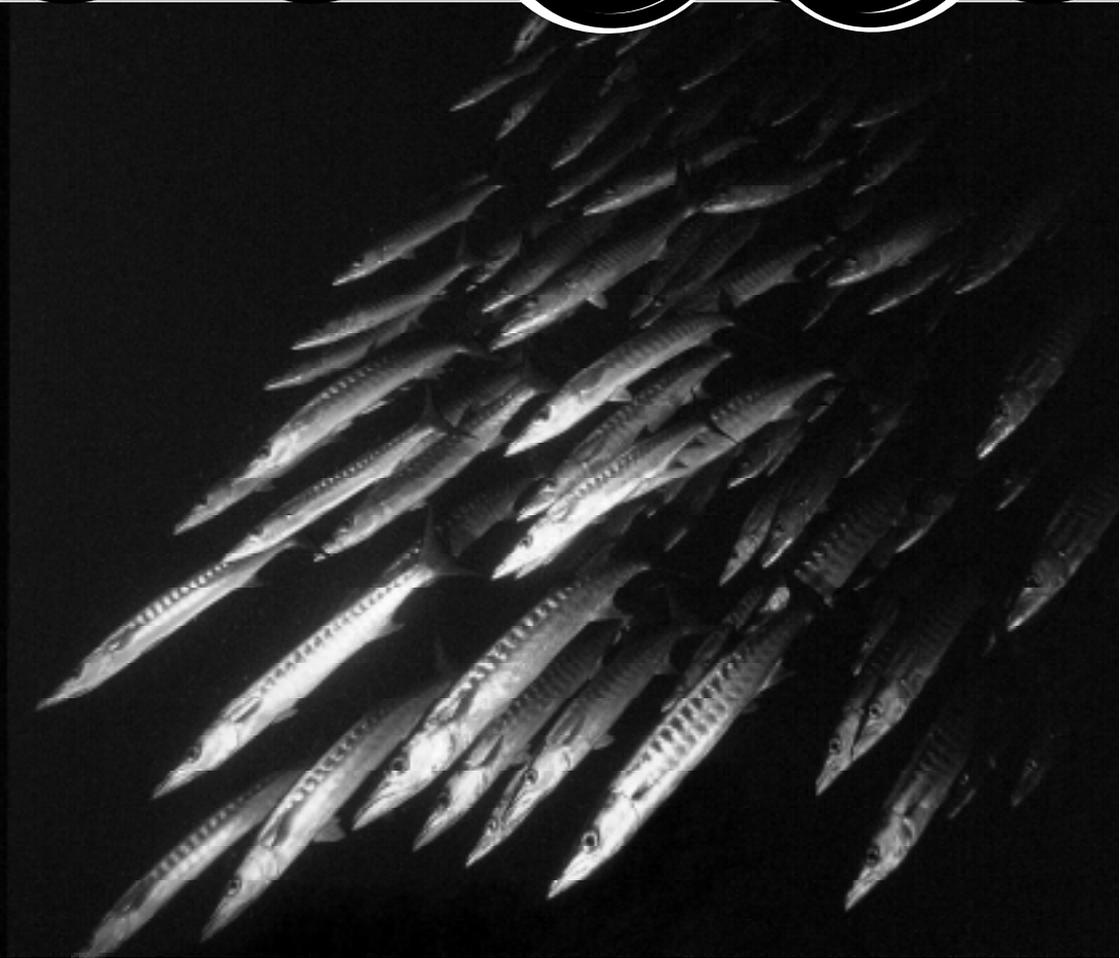
20. Jahrgang 2004

# Brille

Nr. 8

Aug. ' 04

Offizielles Mitteilungsblatt des STSB  
Saarländischer Tauchsportbund e.V.



*Süddeutsche Meisterschaft - Foto: Gunter Daniel*

**Wichtig:**

**Redaktion Tauchbrille**

**tb@druckerei-huwig.de**

**Adressenänderungen**

**kh@druckerei-huwig.de**

## Termine

**tauch-Brille**, Ausgabe September  
Redaktionsschluss: 27. August  
Erscheinungstermin: 7. September

## Film & Foto

### **Bericht zur Fotoausbildung „Digi“ I in Kleinblittersdorf - Saarland**

Zum zweiten Teil der Ausbildungsreihe „Digi „I“ trafen sich 15 Unterwasserfotografen/innen beim Saarländischen Fotochef Erich Jöckel in Kleinblittersdorf.

Digitale und analoge Grundschulung in Theorie und Praxis stand auf dem Programm und wurde Mangels analoger Fotografen, zur reinen Digitalschulung verändert.

Die beiden Fotoinstruktoren Erich Jöckel und Herbert Bauder, assistiert von der Topfotografin Martina Bauder, hatten jedoch keine Mühe, die gesamte Bandbreite der Anforderungen abzudecken, fotografieren sie doch selbst schon längere Zeit mit diesem neuen Medium. Allerdings entstehen bei ihnen nach wie vor die Wettbewerbsbilder durch analoge Systeme wie die Nikonos RS oder F 100.

Mit einem Novum konnte Erich Jöckel

aufwarten! Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit mit der Bäderleitung des Hallenbades in Saargemünd auf französischer Seite. Diese stellte nicht nur ein Teil des Sportbeckens, sondern auch einen Schulungsraum zur Verfügung.

Ein herzliches Dankeschön, ein nettes Gastgeschenk und die Zusage für einige gelungene Bilder werden bestimmt die Wiederholung eines solchen Events ermöglichen.

Bei der Vorstellung der Teilnehmer zeigte sich schnell, dass die Vielfalt der Kameras und deren spezifische Eigenschaften erforderlich machen, auf jedes Gerät gesondert einzugehen.

Besonders die Teilnehmer ohne eigene Fotoausrüstung staunten nicht schlecht welche Dinge sie beim Kauf einer digitalen Fotoausrüstung zu beachten haben. Ausbaufähigkeit, manuelle Eingriffsmöglichkeiten, passende Unterwassergehäuse, Speichern und Präsentation um nur Einige zu nennen, waren vieldiskutierte Themen.

Der Programmpunkt, Aufnahmetechniken und Bildgestaltung – oder wie fotografiere ich was- kam bei dieser geballten Technikdiskussion fast zu kurz, aber eben nur fast.

**Themen wie Blitztechnik, Lichtwege, Mischlicht, Aufnahmestandpunkte, Schärfe und Schärfeverlagerung** kamen ebenso ausgiebig zu Sprache wie das umweltgerechte Fotografieren, Wartung und Pflege der Ausrüstung.

Im Praxisteil zeigte sich, nicht überraschend, die typische „Knipsermentalität“. Es wurden viel zu viele Bilder fotografiert, getreu dem Motto: Die kann man ja anschließend wieder löschen. Hier haben auch die Instruktoren dazu gelernt und werden in Zukunft die Bildmenge und Aufnahmen je Motiv vorgeben. Dies zeigte sich bei der späteren Bildbesprechung, die Mittels leistungsstarkem Beamer auf der Leinwand vorgenommen wurde. Hier wurden den Teilnehmern die Schwächen, aber auch die enormen Möglichkeiten der Digitalfotografie aufgezeigt.

Fazit: Er war eine gelungene Veranstaltung bei der die Teilnehmer eine Menge Hintergrundwissen und Erkenntnisse mitnehmen konnten.

Zu Abschluss entführten die DUFC'ler Stefan Horvath, Martina und Herbert Bauder die Teilnehmer in ein Land, das für die Meisten ein weißer Fleck auf der taucherischen Weltkarte darstellt. Eritrea, das Land am Ausgang des Roten Meeres. Sie zeigten eindrucksvolle Bilder von Land und Leuten, sowie der außergewöhnlichen Vielfalt von Fauna und Flora. Herausragend waren hierbei die 2:1

Makroaufnahmen in Wettbewerbsqualität.

Ein großes Danke schön gilt dem Organisator Erich Jöckel für die gelungene Veranstaltung und die tolle Verpflegung während des gesamten Tages.

*WLT -Presse*

## **Foto-Trainingslager in Rosas, Spanien 05.-14. Mai 2004**

*Foto: Sandra Albach*



Ein paar Stunden mit dem Auto, flugs über die Pyrenäen und schon ist man in Rosas an Spaniens wilder Küste. Eingecheckt im Hotel Bagatelle und nix wie hin zur Basis Rosas Sub von Otmar und Margit.

Dort hatte Erich Jöckel sein Fotolabor im Schulungsraum aufgebaut und freute sich auf einige Fotografen aus der Sachabteilung Film und Foto des STSB. Am Sonntag ging es dann auch gleich raus aufs Meer und da konnten wir dann zeigen, was wir so können. \*gröhl oder eher nicht können, wenn es

mich betrifft\*

Sobald wir am Nachmittag zurück waren, ging es rasch ins Hotel und für mich hieß es dann: raus mit dem Memory Stick, rein in den Laptop, Fotos überspielen, anglotzen, auswerten, zusammenstellen, auf CD brennen, Camera und Lampe ans Ladegerät (achja, für's Duschen bleiben dann auch grad noch 10 mins Zeit) und dann zurück auf die Basis und dort gab es dann die Teambesprechung. Gunter grinst: er holte seinen Film aus der Kamera, den dann Erich gleich

*Foto: Sandra Albach*





Foto: Sandra Albach

entwickelte, und dann hing auch sein Blitz am Ladegerät. Bei uns im Zimmer sah es aus wie in einer Werkstatt. Während der Teambesprechung verzettelten sich leider einige Teilnehmer etwas zu sehr in der Technik, statt mal drauf zu hören, was Erich für wertvolle Kommentare abgab. Mal ehrlich: wenn Erich seine Bilder zeigte, dann hat man schon für einen kurzen Augenblick so einen Atemaussetzer. Ist halt so, er kanns' und ist viel zu bescheiden!!! Nach dem Abendessen saßen wir hier und dort beim Bier zusammen und da ging es eigentlich immer nur: Analog gegen Digital.

Hierzu möchte ich mal ganz deutlich was sagen: Digital ist ja gut und schön. Man kann nachher noch einiges rausreißen, hat eine leichte Bedienung unter Wasser und jede Menge Platz auf den Chipkarten. ABER: wer so richtig gut fotografieren kann - und damit meine ich angefangen bei der Bildgestaltung, bis hin zum absolut scharfen und richtig ausgeleuteten Bild - erzielt mit einer analogen Kamera die weitaus besseren Ergebnisse. Die heutige Digitaltechnik reicht noch lange nicht an die herkömmliche Fotografie heran! Erwähnenswert war der Tagesausflug auf die Islas Medas. Man, war das dort

klasse. Nicht nur, dass ich dort meinen 200sten Tauchgang feiern durfte, ich hatte einfach einen super schönen Tag mit 2 ganz geilen Tauchgängen. Zwischen den TGs waren wir noch sehr lecker essen (Otmar, das ist echt gut organisiert) und abends wurden wir dann von Margit auf der Basis mit einem tollen BBQ erwartet und hatten mit unseren Präsentationen die „Ahhs“ und „Ohhs“ der anderen Tauchgäste auf unserer Seite.

Abschließend möchte ich nochmals Erich für sein Engagement, für seine unermüdliche konstruktive Kritik und seine wunderbare Art mit Menschen umzugehen danken. WIR HATTEN UNSEREN SPASS.

*Sandra Albach*

## Aus den Vereinen

### Blue Delphin Völklingen

#### **Sommerfest:**

Wie immer war unser Sommerfest auch in diesem Jahr gelungen.

Der Meeresherr Neptun kam zu unserem Fest, taufte unsere Neuen und feierte kräftig mit.

Die von Claudia ausgerichtete Schnitzeljagd mit Kompass war ein voller Erfolg. Wenn sich auch einige zwischenzeitlich verließen, waren wir am Schluss doch wieder komplett. Fazit: Ein Orientierungskurs ist nie verkehrt.

#### **Drachenbootrennen beim Saarfest in Wehrden:**

In dem mit 36 Mannschaften besetzten Wettkampf konnten wir immerhin in den Zwischenlauf vorstossen, wo wir nur knapp verloren.

Es war auf jeden Fall ein großes Gau-di und wir werden im nächsten Jahr sicher wieder dabei sein.

#### **Vereinsnachrichten:**

Wir gratulieren Andrea und ihrer Familie zu Sohn Jerome.

Christian Marchand hat nun auch kirchlich geheiratet. Nochmals herzliche Glückwünsche.

Unseren drei Kranken Rosi, Markus und Tom wünschen wir auf diesem Wege gute Besserung und drücken für eine schnelle Genesung die Daumen.

### TC Saar Neunkirchen

#### **Achtung! Terminänderung**

Das Training nach den Sommerferien beginnt aus technischen Gründen erst am Freitag, 03. September

#### **Tauchfahrten**

Termine für Tauchfahrten im August sind von Detlef zu erfahren.

#### **Kompressoreinweisung**

Erinnerung: Der zweite Termin für die jedes Jahr fällige Kompressoreinweisung ist am 21. August um 15.00 Uhr im Freibad in Wiebelskirchen. Wer selbstständig seine Flaschen füllen will,

muss an einem Seminar teilnehmen (Vorschrift). Anmeldung bei Volker Schacke, Tel. 06821-72170 oder 0173-3027023.

### **Der Kompressor**

steht während der Sommerpause im Freibad in Wiebelskirchen.

### **Glückwunsch zur Hochzeit**

Unser langjähriges Mitglied Stefanie Kiefer (Steffen) ist in den Hafen der Ehe eingelaufen. Dazu gratulieren wir ganz herzlich und wünschen dir und deinem Mann alles erdenklich Gute für die Zukunft.

### **Neuer Erdenbürger**

Hallo Astrid, Mike und Maximilian Ganster! Zur Geburt eurer kleinen Tessa-Katharina gratulieren wir ganz herzlich und wünschen euch für die Zukunft alles Gute.

### **Sommerferien**

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Bekannten schöne und erholsame Ferien.

### **Jugend**

#### **im TC Saar Neunkirchen**

### **Sommerferien**

Allen Kindern, Jugendlichen und ihren Eltern wünschen wir schöne und erholsame Ferien.

### **Terminänderung:**

Trainingsbeginn im Hallenbad: 03. September 2004

### **Neues Mitglied**

Hallo Marc-Andre! Herzlich willkommen im TC Saar Neunkirchen und weiterhin viel Spaß beim Training.

*Renate Meier*

### **TC Dolphin Dillingen**

### **Sommertauchen**

Vom 27.08-29.08.04 haben wir wieder eine begrenzte Anzahl Betten in der Jugendherberge Lultzhausen reserviert. Wer sicher gehen will einen Platz zu bekommen sollte frühzeitig 48,- auf das Konto mit der BLZ 593 920 00 und der Konto Nr. 741 055 406 einzahlen da die Reihenfolge der Einzahlungen als Anmeldung zählen.

Anmeldeschluss ist am 22.08.04 wobei mündliche oder spätere Anmeldungen nicht berücksichtigt werden. Im Preis enthalten ist wie immer Frühstück und 2 Abendessen. Für Rückfragen steht Euch Ingrid gerne zur Verfügung. Eine Kopie der gültigen Tauchtauglichkeit ist dem Vorstand vor Ort auszuhändigen.

**„Ohne Tauchtauglichkeitsuntersuchung kein Tauchgang“**

### **Training**

Wie in jedem Jahr während der Sommermonate steht uns das Freibad Dillingen ab 19:30 Uhr jeden Mittwoch zum Training zur Verfügung. Zum Gerätetraining und einfach nur

Tauchen treffen wir uns donnerstags am Stausee in Losheim beim Bootshaus (Tretbootverleih). Zum Be- und Entladen dürfen wir bis an den See fahren, müssen aber dann die Autos auf den Parkplatz fahren. Bei gutem Wetter besteht zudem die Möglichkeit zum Grillen, man müsste sich dann nur vorher kurz absprechen.

### **Herzlichen Glückwunsch**

Zur Geburt Ihrer Tochter gratulieren wir Kathrin und Andy recht Herzlich.

*Thiel Robert*

## **TC Triton Dillingen**

### **Abtauchen**

Das Abtauchen findet vom 03.09-05.09 in Überlingen am Bodensee statt. Ralf hat Platz für 20 Personen reserviert. Informationen zum Campingplatz unter: [www.campingpark-ueberlingen.de](http://www.campingpark-ueberlingen.de). Wichtig ist, dass nur Taucher, die tatsächlich dort übernachten, vom Campingplatz aus tauchen dürfen. (Also keine Tagesgäste). Anmeldung bis spätestens 15. August durch Anzahlung von 22 EUR auf das Clubkonto 24-02124-8 bei der KSK Saarlouis, BLZ 593 501 10. Außerdem wird darauf aufmerksam gemacht, dass jeder Taucher eine Flasche mit zwei getrennt absperrbaren Abgängen sowie zwei komplet-

te Automaten (kein Oktopus) braucht.

### **Herzlichen Glückwunsch**

Das Heiratsfieber im Tauchclub geht weiter. Im Juli hat es unseren Tauchkameraden Jürgen Gockel erwischt. Er führte seine Trixi zum Altar und ging mit ihr den Bund der Ehe ein. Auch euch beiden wünscht der Verein alles Gute für die Zukunft und gratuliert ganz herzlich.

Unser Fischael (für alle, die ihn unter diesem Namen nicht kennen, gemeint ist unser Michael Fischer), hat es endlich gepackt. Er ist im letzten Monat 18 geworden, darf ab jetzt ein Auto steuern. Was aber viel wichtiger ist, er darf endlich „Gold“ machen und an seinem TL weiter arbeiten. Herzlichen Glückwunsch nachträglich auch von uns, deinen Tauchkameraden.

*Schelli*

## **TYC Sepia Saarlouis**

### **Rückblick Projektwoche**

Vom 12. bis 15. Juli führten wir mit einigen Schülern der Klassen 8 - 13 des Gymnasium am Stadtgarten in Saarlouis eine Projektwoche über das Thema Tauchen durch. Angeboten wurde eine theoretische Unterweisung zu allen Bereichen des Tauchens, sowie der Umgang mit Geräten und auch praktische Übungen im Freibad Stadtgarten. Herr Lösekrug vom Lehrkörper des

# Hallo!

Unter [www.plakatdrucker.de](http://www.plakatdrucker.de) gibt es einen neuen Online-Bestellservice für Plakate, Flyer, Kombis, etc. mit Korrekturabzugsfunktion.

z.B.

100 Plakate A2 4/0-farbig, frei Haus  
ab **177 Euro** (inkl. MwSt.)

100 Plakate B2 4/0-farbig, frei Haus  
ab **185 Euro** (inkl. MwSt.)

5.000 Flyer A6 4/4-farbig, frei Haus  
ab **92 Euro** (inkl. MwSt.)

500 V-Karten 4/4-farbig, frei Haus  
ab **22 Euro** (inkl. MwSt.)

1.000 Briefbogen 4/0-farbig, frei Haus  
ab **103 Euro** (inkl. MwSt.)

Einfach mal reinschauen.

onlineprint by



SGS begleitete die Schüler während der Veranstaltungen im Freibad und zum theoretischen Teil, der größtenteils im Clubheim anschaulich vermittelt wurde. Unsere Übungsleiter Ralf Remark und Jürgen Comtesse wurden von Marco Krauss, Francois und Patrick Anstett, Helga Peitz, Bettina Loskyll, Udo Schmitz, Karsten Schmidt und Marlon Kloss unterstützt. Thomas Tornes und Sebastian Kiefer vom TC-Aquaman waren auch dabei und wir danken ihnen sehr für die freundschaftliche Hilfe.

Ebenfalls bedanken wir uns bei dem Tauchsportausrüster Active-Dive-Team in Merzig und der Zeitschrift „tauchen“ in Verbindung mit Mares. Unsere Club-

ausrüstung hätte bei der Teilnehmerzahl nicht ganz mithalten können. Obwohl sich der Sommer in der Veranstaltungswoche nicht von der besten Seite zeigte, waren die jugendlichen Teilnehmer nicht empfindlich und absolvierten die Übungen im Freibad mit viel Motivation.

Die Theorie wurde von den Referenten anschaulich dargelegt und so hatten alle Teilnehmer auch Spaß an der Sache. Marco Krauss und Franz Schirra, die sich mit der Organisation sehr ins Zeug gelegt hatten, wollen auch zukünftig interessierte Jugendliche der weiterführenden Schulen mit dem Tauchsport bekannt machen. Die Projektwoche gab den Teilnehmern ei-



nen Einblick in die Unterwasserwelt und die vielfältigen Möglichkeiten rund ums Tauchen, aber auch die Einsicht, daß eine fundierte Ausbildung für die Sicherheit unabdingbar ist.

### **Jugend im Club**

Unser Jugendwart Marco Krauss bietet den Kindern und Jugendlichen des Vereins eine Fahrt zum Campingplatz Schuttern (letztes Ab- und Antauchen) vom 13. bis 15. August an. Wer mitfahren will, kann sich mit Marco in Verbindung setzen oder im Clubheim anmelden. Eine schriftliche Einverständniserklärung der Eltern ist vorzulegen.

### **Sonderkurs Süßwasserbiologie**

Am 11. und 12. September bietet Herr Alfred Henne einen Spezialkurs Süßwasserbiologie in unserem Clubheim an. Zwei Tauchgänge sind ebenfalls eingeplant. Der Lehrgangskosten betragen inklusive Lehrmaterial 25 Euro. Interessenten können sich im Clubheim verbindlich anmelden und bei Jürgen Comtesse informieren.

### **Ausbildung**

Unser Ausbildungsleiter Uwe Kastenmeier weist dringend darauf hin, daß sämtliche anfallenden Gebühren für Ausbildung usw. im Voraus zu entrichten sind. Ganz wichtig ist es, auch gleich nach jeder Übung die Laufkarte auszufüllen und den Ausbildern zum Bestätigen vorzulegen.

Um am Gerätetraining im Schwimmbad, im Tauchturm und an Tauch-

gängen im Freigewässer teilnehmen zu können, müssen unseren Ausbildern unbedingt die gültigen Tauchtauglichkeitsnachweise vorgelegt werden.

### **Neue Mitglieder**

Patrick Christoffel und Kevin Dehe sind in unseren Verein eingetreten. Wir freuen uns sehr über die jugendlichen Mitglieder und wünschen ihnen viel Freude bei der Ausbildung. Unser Verein könnte noch einige Tauchlehrer brauchen!

### **Termine und Informationen**

Sommerfest am 28. August.  
Abtauchen vom 25. -26. September  
Sepia-Spass-Tag im Spätherbst  
Nikolausfahrt am 4. Dezember  
Nikolausfeier am 11. Dezember  
Weihnachtsfeier am 18. Dezember  
Silvesterparty am 31. Dezember  
Geänderte Anschriften oder Telefonnummern bitte unbedingt an unseren Schriftführer August Himbert weitergeben.

Außer in der tauch-Brille findet ihr die neuesten Informationen und Termine als Aushang im Clubheim oder auf unserer Homepage im Internet: [www.tcsepia.de](http://www.tcsepia.de).

### **Spruch des Monats**

Wie verkehrt muss doch eine Weltordnung sein, dass die von der Arbeit der Armen lebenden Reichen sich einbilden, sie seien auch noch die Wohltäter der Armen. – Leo Tolstoi

*Irene Himbert*

## TC Manta Saarbrücken

### Ägypten

Wer hat Lust im November mit nach Ägypten zu fliegen. Es geht nach El Quseir in ein schönes Hotel mit super Hausriff.

Ideal für Familien, auch mit kleineren Kindern, da keine Bootsausfahrten notwendig sind. Weitere Infos unter Tel: 06806/48386.

*Eric und Astrid*

### Sommerfest diesmal nicht in Bosen, sondern in Luxemburg

Liebe Mitglieder, in diesem Sommer findet das Sommerfest in einer etwas anderen Art und Weise statt. Am 03. Oktober 2004 findet eine kombinierte Tauchfahrt mit Spätsommerfest (Oktoberfest) in Luxemburg an der Saueraltalperre statt. Wir hoffen auf Eure zahlreiche Teilnahme. Bitte meldet Euch, wenn Ihr unser Sommerfest nicht verpassen wollt.

September: Wracktauchen im Bodensee

Wer noch nicht genug hat vom Bodensee, der muss unbedingt noch das Wracktauchen mitmachen. Klaus Pettler (06893 - 2682) organisiert auch diese Fahrt wieder und freut sich sehr über zahlreiche Anmeldungen!

### 40-Jahr-Feier:

Der TC Manta wird im nächsten Jahr 40 Jahre alt! Und da das doch der beste Grund zum Feiern ist und dieses Fest auch standesgemäß sein sollte,

benötigen wir DRINGEND Hilfe in unserem Organisationskomitee! Bitte meldet Euch einfach bei Uwe Heinzl, wenn Ihr uns gerne unterstützen wollt! Leider ist die Zahl der Interessenten sehr sehr sehr dürrftig! Wer gerne Einfluß auf die Gestaltung unseres Festes nehmen will, sollte sich unbedingt melden.

### Tauchfahrt Ägypten:

So schon unsere heimischen Gewässer auch sein mögen, im Roten Meer ist es halt einfach wärmer und bunter. Daher bietet der TC Manta für seine Mitglieder im nächsten Jahr eine Tauchfahrt nach Ägypten an. Terminiert ist sie auf Anfang April, dann ist auch noch nicht ganz so heiß und der geplante Sommerurlaub kommt dem Vereinsvergnügen nicht in die Quere. Also wer Interesse hat, bitte bei den Wolfstellers melden (06806 - 48386).

### Aktuelle Trainingszeiten:

Mo 18:45 – 19:45 Sommertraining  
im Totobad, Einlass 18:30

Di 20:30 – 21:30  
Flossenschwimmen im Calypso (3 Bahnen)  
Während der Sommerferien geschlossen!

Fr 18:45 – 19:45  
Sommertraining im Totobad, Einlass 18:30

**Turtle Divers St. Ingbert e.V.****Freibadfest 2004**

Alle Jahre wieder feiert St. Ingbert bei freiem Eintritt das Freibadfest. Dieses Fest erfreut sich großer Beliebtheit bei vielen Besuchern aus Nah und Fern. Neben vielen anderen Aktionen wurde in der Zeit von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr von den Turtle Divers das sogenannte Schnuppertauchen angeboten. Hier besteht für Jedermann ab 14 Jahren die Möglichkeit in die Welt der Stille abzutauchen.

Petrus meinte es an diesem Sonntag (27.06.) Gott sei Dank gut mit dem Wetter, so dass wie in den Jahren zuvor ein großer Andrang bei den Turtles herrschte.

Wir konnten sieben komplette Tauchausrüstungen im Springerbecken zur Verfügung stellen und jedem Anwärter einen erfahrenen Taucher zur Seite stellen.

Zusätzlich wurde jeder einzelne Schnuppertaucher ebenfalls von einem erfahrenen Taucher in die Handhabung von Atemregler, Flasche, Maske und Flossen eingewiesen, so dass einem vergnüglichen Tauchen nichts mehr im Weg stand.

So war es denn kein Wunder, dass viele Jugendliche ein zweites oder gar ein drittes Mal wieder abtauchen wollten. Alle Beteiligten waren rundum zufrieden, insbesondere die Verantwortlichen der Stadt, dass man eine solche Attrak-

tion für knapp 100 Jugendliche anbieten konnte.

Den zahlreichen Turtles hat's auch gefallen, erst recht, als man beim abschließenden Umtrunk auf das Wohl der Stadt trinken konnte.

Ein besonderer Dank sei an dieser Stelle auch dem Tauchsporthändler GERUSA Sport gesagt, für die Unterstützung dieser Aktion.

**Motorradtour**

Alle Interessenten hierzu können sich bei Thomas Nieland melden. Die Tour führt am 21. u. 22. August 2004 in den Schwarzwald und ist mit Übernachtung geplant. Telefon: 06806/603495

**Fahrradtour 2004**

Für unsere diesjährige Fahrradtour haben wir uns mal was Neues einfällen lassen.

Nachdem wir in den vergangenen Jahren die Wälder um St. Ingbert unsicher gemacht haben, haben wir uns entschlossen, dieses Mal die Tour an die Saar zu verlegen, damit hier auch unsere „Kleinsten“ die Möglichkeit haben mitzufahren. Folgendes Programm haben wir für den letzten Ferientag ausgearbeitet:

Abfahrt: Sonntag, 29. August, um 10:00 Uhr am Parkplatz IKEA/Decathlon, in Saarlouis-Lisdorf, Abfahrt A 620.

Danach Radtour Richtung Merzig, ca. 25 km. Anschließend Besuch des Wolfsfreigeheges, evtl. mit Führung. Anschließend ca. 13:00 Uhr Mittagessen im Brauhaus Merzig.

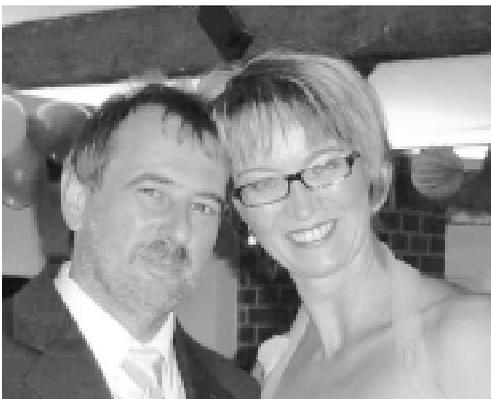
Wer jetzt noch nicht müde ist, kann sich im Trampolino ([www.trampolino.de](http://www.trampolino.de)) austoben. Dieser Indoor-Park befindet sich direkt neben dem Brauhaus.

Abschließend, ca. 16:00 Uhr, Rückfahrt mit dem Fahrgastschiff „River Lady“ von Merzig nach Saarlouis. Fahrtdauer ca. 1,5 Stunden, einschl. Schleusung in der Staustufe Rehlingen. Die Kosten für das Fahrgastschiff werden vom Verein übernommen.

Wir denken, dass wir mit diesem Programm jeden zufrieden stellen können und hoffen jetzt nur noch auf schönes Wetter und auf zahlreiches Erscheinen. Anmeldungen bitte an Thomas Nieland

### **Glückwünsche zur Hochzeit Endlich!**

Nachdem das gemeinsame Wonnepröppchen Jana mit ihren mittlerweile drei Jahren den Eltern seit geraumer Zeit das Wörtchen „Ja“ vorplappern kann und wohl auch tut, haben es Jutta und Horst-Dieter Fries nun am 9. Juli 2004 endlich nachgesprochen. Jetzt sind sie ein richtiges Ehepaar.

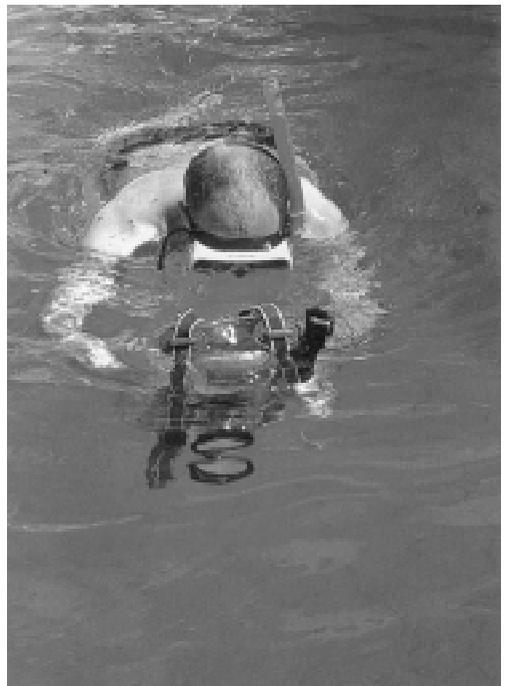


Von euren Turtles für den weiteren Lebensweg alles Gute.

## **Buchbesprechung**

### **Fotografieren mit ewa-marine Weichplastikgehäusen**

Die Ferien haben angefangen. Die Vorbereitungen auf den nächsten Urlaub laufen auf Hochtouren. Auch an deine Foto- oder Filmausrüstung hast du gedacht. Nur schade, dass es für deine Kamera kein passendes Gehäuse gibt. Gibt es nicht? Oder vielleicht doch? Herbert Frei stellt in seinem Buch die „Kunststoffbeutel“ der Firma **ewa-marine** vor. Oft unterschätzt sind diese





Gehäuse besonders gut geeignet für die modernen Automatic-Kameras, bei denen vieles fast von selbst geht. Rein in den Beutel, verschlossen und ab ins Wasser, an den Strand, in den Schnee, unter den Wasserfall, in den Regen und, und, und!

Mit den Ratschlägen dieses Buches wird man in die Lage versetzt, mit einfachsten Mitteln, an gute Bilder zu kommen. Denn, wie könnte es bei Herbert anders sein, geht er sehr gewissenhaft auf die Möglichkeiten dieses Systems ein. Die verschiedenen Kameratypen, bis zu den „Digitalen“ werden besprochen. Auf die Blitztechniken und viele

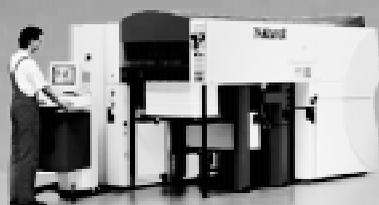
andere technische und kreative Möglichkeiten wird eingegangen. Dazu bekommt man weitgreifende Informationen rund um das Thema Unterwasserfoto. Ein Unterwasser-Fotolexikon rundet das Ganze ab.

Für dieses Buch und ein „Plastiktüte“ ist sicher noch Platz im Reisekoffer und nach dem Urlaub hat man ein paar interessante Bilder mehr, die man seinen neidischen Bekannten zeigen kann.

*Fotografieren mit  
ewa-marine-Weichplastikgehäusen  
Autor: Herbert Frei  
Goldstadt-Verlag  
ISBN 3-89550-871-3 / 17,80 Euro*

*Erich Jöckel*

chemiefrei drucken



Sauberes Wasser ...

... so soll es bleiben!

mit

**DRUCKEREI HUWIG**

Goethestraße 50 - 66292 Riegelsberg - Telefon 0 68 06 - 4001